

## CURRICULUM VITAE

VINCENZA PERDICHIZZI

[perdichizzi@unistra.fr](mailto:perdichizzi@unistra.fr)

**Maître de conférences à l'Université de Strasbourg**  
**Ancienne élève de l'ENS de Pise,**  
**Docteur de recherche en Littérature Italienne, agrégée.**

### AFFECTATIONS SCIENTIFIQUES ET PRINCIPAUX DOMAINES DE RECHERCHE

Membre titulaire de l'EA 4376 CHER (Culture et Histoire dans l'Espace Roman) - Université de Strasbourg.

Membre associé de l'ITEM (Institut des textes et manuscrits modernes) – CNRS / ENS.

Membre associé de l'EA 3979 LECOMO (Les Cultures de l'Europe Méditerranéenne Occidentale) : CIRCE (Centre Interdisciplinaire de Recherche sur la Culture de l'Echange) – Sorbonne Nouvelle Paris III.

Membre associé de l'EA 4074 CECILLE (Centre d'Etudes en Civilisations, Langues et Lettres Etrangères) – Université Charles-de-Gaulle Lille 3.

*Langue, littérature, civilisation XVIII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles* : Théâtre du XVIII<sup>e</sup> siècle (Métastase, C. Gozzi, Alfieri). Théâtre du Risorgimento (Villetard, Niccolini). Littérature du XIX<sup>e</sup> siècle (Pascoli). Littérature du XX<sup>e</sup> siècle (Tabucchi). Philologie, linguistique diachronique, critique historique, génétique et stylistique.

### FORMATION ET CONCOURS

**1998**

« Maturità » au lycée classique « Francesco Maurolico » de Messine (60/60, et félicitations du jury).

Reçue première au concours d'admission de l'ENS de Pise (résultat : 57/60).

**2003**

Bourse d'étude à l'École Normale Supérieure de Paris.

Double licence (Laurea) : Lettres classiques – Littérature italienne. Mémoire : « L'eredità di Seneca nelle tragedie di Vittorio Alfieri », sous la direction de F. Bellandi, G. Paduano, G. Melli (110/110 et félicitations du jury).

Diplôme en disciplines philologiques et linguistiques modernes de l'ENS de Pise. Mémoire d'habilitation : « Edizione critica delle carte senecane del ms. Laurenziano Alfieri 4 », sous la direction d'A. Stussi (70/70 et félicitations du jury).

Concours de doctorat, classée première au département d'Italien de l'Université de Pise et début d'une cotutelle avec l'Université de Poitiers, avec allocation de recherche.

**2004**

Obtention de la bourse Vinci de l'Université franco-italienne (Grenoble-Turin).

**2006**

Participation au premier séminaire de la « Scuola di Alta Formazione 'Cattedra Vittorio Alfieri' », organisé à Asti par la Fondazione Centro di Studi Alfieriani.

**2007**

Participation au deuxième séminaire de la « Scuola di Alta Formazione 'Cattedra Vittorio Alfieri' », organisé à Asti par la Fondazione Centro di Studi Alfieriani.

Thèse de doctorat : « *Il fulvo del poeta monolingue. Lingua e stile nelle tragedie di Alfieri* », en cotutelle sous la direction de G. Melli et F. Franceschini, P.-C. Buffaria. (mention : Très Honorable avec félicitations à l'unanimité).

La thèse remporte le prix spécial de la ville d'Asti pour la meilleure thèse en absolu parmi toutes les catégories admises au concours (Premio Provincia Cultura, édition 2008).

**2008**

Qualification section 14 (italien), corps Maître de Conférences.

**2009**

Reçue à l'agrégation externe d'italien.

**2011**

Recrutée en qualité de Maître de Conférences à l'Université de Strasbourg.

**2017**

Prix scientifique « Les espoirs de l'Université de Strasbourg » (IdEx 2017).

## **PUBLICATIONS**

### **Ouvrages**

1. *Lingua e stile nelle tragedie di Vittorio Alfieri*, Pisa, ETS, 2009.
2. *L'apprendistato poetico di Vittorio Alfieri*. Cleopatraccia, traduzionaccie, estratti, postille, Pisa, ETS, 2013.
3. *Antologia alfieriana* (préface de G. Santato), Unicopli, Milano, 2013.
4. *Alfieri* (en collaboration avec A. Di Benedetto), Roma, Salerno editrice, 2014.
5. Vittorio Alfieri, *Estratti e traduzioni dalle tragedie senecane*, a cura di V. Perdichizzi, Pisa-Roma, Fabrizio Serra editore, 2015.
6. *Studi sul teatro di Sette e Ottocento*, Pisa-Roma, Fabrizio Serra editore, 2018.
7. *Testi e avantesti alfieriani*, Pisa-Roma, Fabrizio Serra editore, 2018.

#### Recueils coédités :

9. *Il giornalismo milanese dall'Illuminismo al Romanticismo*, atti della giornata di studi (18 novembre 2005), a c. P.-C. Buffaria e P. Grossi, con la collaborazione di V. Perdichizzi, « Quaderni dell'Hôtel de Galliffet », VI, Istituto Italiano di Cultura, Paris, 2006.
10. *Insegnare la città/Enseigner la ville*, atti del convegno internazionale di studi (Parigi-Poitiers, 12, 13, 14 gennaio 2006), a c. di P.-C. Buffaria, con la collaborazione di V. Perdichizzi, « Quaderni dell'Hôtel de Galliffet », 2007.
11. *Il Risorgimento delle Lettere*, éd. par A. Gendrat-Claudé, S. Lanfranchi, P. Musitelli, V. Perdichizzi, *Laboratoire italien*, 13, 2013.
12. *La nazione a teatro : la scena teatrale italiana tra Rivoluzione e Risorgimento* (éd. C. par Cederna et V. Perdichizzi), actes de la journée d'études, Lille 3 – IIC Paris, 22 novembre 2011, éditions Dell'Orso, Alessandria, 2014.
13. *Les Espaces sexués. Topographie des genres dans les espaces imaginaires et symboliques*, édité par F. Saquer-Sabin et C. Batsch, avec la collaboration de V. Perdichizzi e F. D'Antonio, Lit Verlag, Zürich, 2017.

#### **Articles, actes de congrès, contributions à des volumes collectifs :**

1. « Il modello francese nelle tragedie senecane di Alfieri », in *Vittorio Alfieri et la culture française*, éd. par P.-C. Buffaria, *Revue des Études Italiennes*, 50, n<sup>os</sup> 1-2, janvier – juin 2004, p. 87-118.
2. « L'Antigone di Alfieri fra tradizione e originalità », in *Vittorio Alfieri. Drammaturgia e autobiografia*. Atti della giornata di studi (4 febbraio 2005) a cura di P.- C. Buffaria e Paolo Grossi, « Quaderni dell'Hôtel de Galliffet », V, Parigi, Istituto Italiano di Cultura, 2005, p. 123-146.
3. « Le Rime alfieriane e il *Canzoniere* petrarchesco », in *Italianistica*, XXXV, 2, 2006, p. 27-50.
4. « La Rome augustéenne et le poète : *Ultima linea* de Pascoli », in *Insegnare la città*, Atti del convegno internazionale di studi (Parigi-Poitiers, 12, 13, 14 gennaio 2006), a c. di P.-C. Buffaria, « Quaderni dell'Hôtel de Galliffet », IX, Parigi, Istituto Italiano di Cultura, 2007, p. 75-94.
5. « Gli estratti senecani del ms. Laurenziano Alfieri 4 », in *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, CLXXXIV, Fasc. 605, 2007, p. 71-110.

6. « Didascalie ed indicazioni registiche nelle *Fiabe* di Gozzi », in *Carlo Gozzi entre dramaturgie de l'auteur et dramaturgie de l'acteur : un carrefour artistique européen, Problemi di critica goldoniana*, numero speciale a c. di A. Fabiano, 13, 2007, p. 93-105.
7. « Metastasio e Alfieri : note per un confronto », in *I drammi per musica di Pietro Metastasio*, Atti della giornata di studi (19 novembre 2007), a cura di P.-C. Buffaria e P. Grossi, « Quaderni dell'Hôtel de Galliffet », XVI, Parigi, Istituto Italiano di Cultura, 2008, p. 115-137.
8. « Didascalies dans le théâtre italien du XVIII<sup>e</sup> : Gozzi et Alfieri », in *La destination de l'œuvre ou l'œuvre adressée*, Actes publiés sous la direction de L. Quetin et J. J. Tatin-Gourier, *Cahiers d'Histoire Culturelle*, XIX, 2008, p. 27-42.
9. « Le manteau de Timanthe dans la tragédie classique : échos théoriques et répercussions scéniques à l'époque moderne », actes du colloque *Montrer Cacher. La représentation et ses ellipses dans le théâtre du XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles*, éd. par L. Comparini et M. Vuillermoz, Chambéry, éditions de l'Université de Savoie, Laboratoire LLS, coll. « Écriture et représentation », 2008, p. 37-64.
10. « Umanesimo e razionalismo nei drammi biblici di Alfieri », in *La Bibbia nella letteratura italiana : dall'Illuminismo al Decadentismo*, a c. di P. Gibellini, collana « Biblioteca », Morcelliana, Brescia, 2009, vol. I, p. 45-62 [PRIN 2005].
11. « *Il lauro* di Giovanni Pascoli : una proposta interpretativa », in *Chroniques Italiennes, Série Web* (1/2010), *Spécial concours 2009/2010*, 25 p.
12. « Alfieri e l' "idioma gentil" : le postille al Vocabolario della Crusca », in *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, CLXXXVII, Fasc. 618, 2010, p. 161-190.
13. « Une tragédie apte 'aux circonstances présentes' : *La conjuration des Pazzi* d'Alfieri traduite par J. Villetard », actes du colloque *Le théâtre italien en France à l'époque des Lumières : entre attraction et dénégation*, éd. par C. Cederna, Lille, Presses du Septentrion, 2012, p. 139-158.
14. « Lo scrittore tribuno e la tragedia eroica di Vittorio Alfieri », dans *Il Risorgimento delle lettere*, éd. par A. Gendrat-Claudiel, S. Lanfranchi, P. Musitelli, V. Perdichizzi, *Laboratoire italien*, 13, 2013, p. 47-63.
15. « Aliénation dramatique et idéologie politique dans le *Giovanni da Procida* de Giambattista Niccolini », *L'Histoire derrière le rideau : écritures scéniques du Risorgimento*, éd. par F. Decroisette, PUR, Rennes, 2013, p. 147-156.
16. « Tradurre le tragedie di Alfieri. Considerazioni preliminari », actes du congrès International *Tradurre (in) Europa*, section *Traduzioni, adattamenti e adozioni. Tradurre il teatro del Sei e Settecento oggi*, éd. par C. Cederna et J. Borek, in *TheMa (Theatre Music Arts), Open Access Research Journal*, vol. III, n. 1-2, 2014, p. 68-95.
17. « *Sotto il velame degli antichi eventi. Le théâtre de Giambattista Niccolini* », actes de la journée d'études, *La nazione a teatro : la scena teatrale italiana tra Rivoluzione e Risorgimento* éd. par C. Cederna et V. Perdichizzi, Edizioni Dell'Orso, 2015, Alessandria, pp. 99-127.

18. « *Vox matris. Sulla poetica e sulla simbologia pascoliana* », in *La letteratura italiana e il concetto di maternità*, atti del convegno a c. di L. De Logu, Venezia, *Innesti / Crossroads*, Edizioni Ca' Foscari, XL, 7, 2015, p. 33-44.  
<http://edizionicafoscari.unive.it/col/exp/26/114/Innesti/7>
19. « Gli oratori sacri di Metastasio », in *La Bibbia nella letteratura italiana. VI Dalla Controriforma all'Età napoleonica*, a c. di T. Piras e M. Belponer, Brescia, Morcelliana, 2017, pp. 401-420.
20. « Fantômes et crise de la tragédie classique italienne (XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles) », dans *Voir des fantômes*, actes du colloque éd. Par F. D'Antonio, C. Schneider, E. Sempère, Paris, éditions Kimé, pp. 89-105.
21. « La profezia politica da Alfieri a d'Annunzio », *Laboratoire italien*, 21, 2018, <https://journals.openedition.org/laboratoireitalien/2108>
22. Il nome, il riso, il sogno di Spino. *Il filo dell'orizzonte* di Antonio Tabucchi, *Bollettino di italianistica*, 1, 2018, pp. 137-160.
23. « Religione e regicidio nelle carte alfieriane », dans *I manoscritti italiani del XVIII secolo. Un approccio genetico*, actes du colloque international du colloque du 19-20 mars 2015, éd. par C. Del Vento et N. Ferrand, Firenze, Le Lettere, « Quaderni della "Rassegna" », 2018, p. 163-173.
24. « La prosa della ragione, la musica delle passioni. La poetica alfieriana alla luce delle polemiche linguistiche tra Italia e Francia », *Atlante. Revue d'études romanes*, 9, 2018, p. 213-232.
25. « Considérations en marge de l'édition d'auteur et de l'édition critique des tragédies d'Alfieri », in *Donner corps & donner voix : éditer, traduire*, sous la direction de Pascale Mugeolle, Neuville-sur-Saône, édition Chemins de Tr@vers, 2019, p. 37-50.
26. « Le rêve de 'capitaine' Spino. Un chapitre de la première version du *Fil de l'horizon* d'Antonio Tabucchi », *Genesis*, « Manuscrits italiens » (dir. C. Del Vento, P. Musitelli), 49, 2019, p. 145-151.

A paraître :

27. « Alfieri, Sénèque et le défi de la *Merope* », in *Les tragédies de Sénèque en Europe au XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles*, actes de la JE éd. Par Sylvie Humbert-Mougin, *Anabases*, 33, 2021.

### Comptes-rendus :

1. *Vita di Vittorio Alfieri. Manoscritto Laurenziano Alfieri 24.1-2*, edizione in facsimile con commentario a cura di F. ARDUINI, C. MAZZOTTA, G. TELLINI, trascrizione di C.

- MAZZOTTA, 3 voll., Firenze, Edizioni Polistampa, 2003, in *Nuova Informazione Bibliografica*, 4, octobre-décembre 2004, p. 850-852.
2. A. DE LACRETELLE, *La Comtesse d'Albany. Une égérie européenne*, Monaco, éditions du Rocher, 2008, pp. 332, in *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, vol. CLXXXVI, fasc. 615, 2009, p. 478-479.
  3. A. BRUNI e R. TURCHI (a cura di), *A gara con l'autore. Aspetti della traduzione nel Settecento*, Roma, Bulzoni, 2004, in *Revue des Études Italiennes*, 55, n<sup>os</sup> 3-4, janvier-juin 2009, p. 192-193.
  4. W. SPAGGIARI, *1782. Studi di italianistica*, Edizioni Diabasis (coll. *Il castello d'Atlante* 19), Reggio Emilia, 2004, in *Revue des Études Italiennes*, 55, n<sup>os</sup> 3-4, janvier-juin 2009, p. 193-195.

### Annotations et fiches :

1. C. Gozzi, *Mémoires inutiles*, traduction collective sous la direction de Françoise Decroisette, Paris, édition Alain Baudry, 2010.
2. Entrées « Casali Gaetano (en collaboration avec Giulietta Bazoli) » « Corsini Jacopo », « Foggi Rosa », « Frilli Giorgio », « Marchioni Angelo », « Fineschi Giuseppa », « Fineschi Giuseppe », « Roffi Anna », « Roffi Giovanni », « Sarti Girolamo », « Zocchi Anna » pour l'édition électronique des *Notizie istoriche de' Comici Italiani* de F. Bartoli, sous la coordination de G. Sparacello, [http://www.irpmf.cnrs.fr/IMG/pdf/Bartoli\\_notizie.pdf](http://www.irpmf.cnrs.fr/IMG/pdf/Bartoli_notizie.pdf), 2010.
3. Entrée « Luisa Stolberg » pour le *Dictionnaire universel des femmes créatrices*, sous la direction de Béatrice Didier et de Mireille Calle-Gruber, éditions des Femmes, 2013.
4. Entrées « Giuseppe Baretti » et « Carlo Goldoni » pour l'*Enciclopedia Machiavelli*, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana G. Treccani, 2014.
5. Entrée « Alfieri », *Dizionario biblico della letteratura italiana*, éd. par M. Ballarini, G. Frasso, P. Frare, G. Langella, Milano, ITL Centro Ambrosiano, 2018, p. 20-28.

En préparation :

6. Entrée « Alfieri » pour *Écrivains juristes et juristes écrivains*, sous la direction de Bruno Méniel, Paris, Classiques Garnier.

### Traductions :

1. Traduction en italien de l'article « La collection de peintures italiennes d'Eugène de Beauharnais » par M. Preti-Hamard, actes du colloque « *Le goût de l'Art italien dans les grandes collections: Prédécesseurs, modèles et concurrents du Cardinal Fesch* », 1-4 mars 2005.
2. Traduction en italien de la pièce « Les Grecs » de J.-M. Besset, dans le cadre du projet ministériel *Face à face. Parole di Francia per scene d'Italia*, III<sup>e</sup> édition, 2009.

3. Traduction en italien de l'article « Ame et âmes : Platon et la psychagogie » par A. Tordesillas, actes du colloque *Interiorità e anima, la psiché in Platone*, éd. par M. Migliori, Linda M. Napolitano Valditara, A. Fermani, Milano, Vita e Pensiero, 2007, pp. 293-306.
4. Traduction en italien de l'article « Marie, roman ? Les leçons littéraires de Gustave de Beaumont », par L. Guellec, in Actes du colloque international *Gustave de Beaumont : L'Irlanda, la schiavitù, la questione sociale nel XIX secolo*, éd. par M Ceretta et M. Testini, Milano, Francoangeli, 2011.
5. Traduction en italien de *Holy GRA. A journey in search of contemporary Rome*, Proposal for a 90-minute documentary film, directed by Gianfranco Rosi, written by Lizi Gelber and Nicolò Bassetti.
6. Traduction en italien de l'article « Au seuil des villes d'Italie : itinéraire citadins de l'Unité », par G. Pécout, « Le città d'Italia e l'unità nazionale », *Cartaditalia*, IIC di Stoccolma, 2011.

<b>CONFERENCES SANS ACTES</b>
-------------------------------

1. Conférence sur Giovanni Pascoli dans le cadre des « Ateliers de littérature » de l'Université Charles de Gaulle Lille 3 (2009).
2. Intervention au séminaire doctoral *Traduction et dialogue des cultures* (spécialité « Etudes européennes » de l'ED), séance *Traduction, adaptation, adoption*, Université Charles-de-Gaulle Lille 3 (2011).
3. Intervention à la journée d'études *La Grèce et le théâtre moderne et contemporain*, Université de Strasbourg, 27 mars 2012, avec une communication portant sur « La mort d'Agamemnon dans le théâtre italien du XVIII<sup>e</sup> siècle » (2012).
4. Intervention au séminaire de master *Théâtralités* organisé par le CHER, séance « Théâtralité et idéologie » (« Identification et aliénation : théâtre et art ») (2012).
5. Conférence pour le département de Grec Moderne de l'Université de Strasbourg : « Langue et identité nationale en Italie » (2013).
6. « Autobiografia di un poeta tragico. Modelli e antimodelli nella Vita di Vittorio Alfieri », Scuola di Alta Formazione, Cattedra Vittorio Alfieri, VIII anno, Asti (2013).
7. Conférence « Fantômes et mémoire dans les poèmes de Giovanni Pascoli », dans le cadre du séminaire interdisciplinaire *Voir des fantômes*, Strasbourg (2014).
8. Conférence « Alfieri e la questione della lingua italiana nel Settecento », Université de Savoie, département d'Italien (2015).
9. Conférence « L'Europe de Vittorio Alfieri avant et après la Révolution française », dans le cadre du séminaire interdisciplinaire *Territoire des Lumières*, Université de Strasbourg (2015).

10. Conférence « Le langage des émotions dans la tragédie italienne à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle », dans le cadre du séminaire doctoral *La circulation de l'enthousiasme et des émotions dans la pensée, les lettres et les arts en Europe, de la Renaissance aux Lumières*, séance *Quels enjeux pour les arts de la scène ?*, Université Charles-de-Gaulle Lille 3 (2016).
11. Conférence « L'italiano, la moda, la morte. Vittorio Alfieri da giovin signore a poeta tragico », dans le cadre de la Semaine de la langue italienne 2016 (« L'italiano e la creatività : marchi e costumi, moda e design »), Université de Fribourg (Allemagne), 26 octobre 2016.
12. Conférence « Les 'genres' du canon. Réécriture de la tradition littéraire italienne à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle », dans le cadre de la JE *Réécriture*, organisée par le CHER, Université de Strasbourg, 21 novembre 2016.
13. Conférence « Il verso stridente di Alfieri nella « terra rallegrata dai canti », Université de Turin, 27 février 2019.

<b>PROMOTION DE LA CULTURE</b>
--------------------------------

1. Conférence sur Vittorio Alfieri à l'Ambassade Italienne de Lille (2009).
2. Interview à l'écrivain Dacia Maraini, librairie Kléber, Strasbourg (2012).
3. Conférence à l'Istituto Italiano di Cultura de Strasbourg, avec Mélanie Traversier : « Le poète aristocratique et la Révolution : la *Vita* de Vittorio Alfieri » (2013).
4. Hommage à Antonio Tabucchi, avec A. Bajani et M. J. De Lancastre, dans le cadre de la manifestation « Traduire l'Europe », Médiathèque André Malraux, Strasbourg (2013).
5. Conférence « Nel laboratorio di Alfieri », Asti, Fondazione Vittorio Alfieri (2014).
6. Interview par N. Bender, *Erkennt Tabucchi*, Feuilleton du *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 3 janvier 2015, n. 2.
7. Conférence « Rivalités entre sœurs latines : le poète italien Vittorio Alfieri et l'*odiosamata* France » dans le cadre de la *Comédie du livre* de Montpellier (27-29 mai 2016).
8. Conférence « Vittorio Alfieri en Alsace : *Mirra* », Dante Alighieri de Mulhouse (18 octobre 2018).
9. Conférence « 'Je est un autre' : les identités multiples d'Antonio Tabucchi », Dante Alighieri de Mulhouse (17 octobre 2019).

A venir :

10. Conférence « Il dolce idioma del bel Paese. L'italiano musicale nel Settecento », Istituto di Cultura Italiana de Lisbon (mai 2020).

**2005**

Séminaires de Littérature Italienne à la faculté de Lettres et Philosophie de l'Université de Pise : cours sur le théâtre italien du XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècle.

**2006-2007**

Vacataire à l'Université de Poitiers

Lectrice à l'Institut de Culture Italienne de Paris.

**2007-2009** ATER à l'Université de Lille 3**2009-2010** Lectrice à l'Université de Lille 3**2010-2011** ATER à l'Université Lille 3**2011-en cours** MCF à l'Université de Strasbourg

*Cours de CAPES :* Question 2, *I drammi per musica* de Métastase (programme 2008).

Question 3 *La poésie de Giovanni Pascoli* (programme 2010).

Introduction à l'analyse poétique : éléments de prosodie, métrique, rhétorique.

Interventions à la préparation aux oraux (épreuve sur dossier).

*Cours de Licence :* Littérature et Civilisation italienne du XVIII<sup>e</sup> siècle

Littérature italienne du XX<sup>e</sup> siècle

Approche des textes

Thème

Version

Linguistique générale

Linguistique diachronique

Philologie

Expression écrite et orale

Histoire du Moyen Âge

Histoire de l'Art de la Renaissance

Italien pour débutants

Recherche documentaire

*Il Molière* de Carlo Goldoni (en collaboration avec Francesco D'Antonio et Chiara Villa)

Littérature italienne sur textes traduits en français

Histoire du théâtre italien

Rhétorique et métrique

*Cours de Master :* Littérature et Civilisation italienne XVIII<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècle

Traduction

**MEMOIRES DE MASTER DIRIGES**

1. Walter Alberisio, *Ribellione e integrazione. Un percorso nell'opera tonnelliana* (2014)
2. Jessica Mazzotti, *Représentations de l'au-déla dans la littérature. Trois exemples émiliens* (2014)
3. Ilaria Ronchi, *Analyse de l'espace dans L'arte della gioia de Goliarda Sapienza* (2014)
4. Svetlana Gourbunova, *Fortuna del romanzo Il figlio del cardinale di Ethel Lilian Voynich. Ragioni del suo insuccesso in Italia e della sua vasta popolarità in Russia* (2014)
5. Ivan Barcellona, *Les maisons d'édition indépendantes en Italie* (2015)
6. Aline Roudet, *Le utopie segrete di Goliarda Sapienza : L'università di Rebibbia e Le certezze del dubbio* (2017)

**RESPONSABILITES ADMINISTRATIVES ET SCIENTIFIQUES**

- directrice du département d'Italien de l'Université de Strasbourg (2015- en cours).
- vice-directrice de l'Institut d'Études Romanes de l'Université de Strasbourg (2015-2018)
- directrice de l'Institut d'Études Romanes de l'Université de Strasbourg (2019- en cours)
- membre du comité scientifique de la collection d'études littéraires Muliphein, Cenacolo di Ares.
- membre du comité scientifique de la collection «Alambicchi», *Collana di studi sul Settecento*, Edizioni Sinestesie.
- membre du comité scientifique de la revue *Polygraphia*.
- responsable du site internet du département d'Italien.
- membre de la commission pour la bibliothèque de l'Université de Strasbourg
- responsable du CLES pour la langue italienne.
- membre du jury BL pour le concours d'admission de l'ENS d'Ulm (concours 2012-2015)

- membre du comité de sélection pour le poste 4075 de MCF à l'ENS d'Ulm (2014)
- membre du jury dans la soutenance de Serena Inero, *Vittorio Alfieri et le genre autobiographique : la Vita entre réalité et imagination*, Université de Lorraine – Università degli Studi di Firenze (dir. Pérette-Cécile Buffaria et Roberta Turchi), Nancy, 28 novembre 2014
- membre du comité de sélection pour le poste 4394 de MCF à l'Université de Strasbourg (2017)

\*\*\*

- co-organisatrice du séminaire doctoral et interuniversitaire *Formes et stratégies de la reprise littéraire*, CECILLE Lille 3 et ELCI Paris-Sorbonne, 1<sup>er</sup> séance, *La naturalisation du théâtre italien en France au XVIII<sup>e</sup> siècle*, 8 décembre 2009.
- co-organisatrice de la JE internationale *La nation au théâtre : la scène théâtrale italienne entre Révolution et Risorgimento*, avec C. Cederna (22 novembre 2011), Université Charles-de-Gaulle, Lille 3.
- co-organisatrice de la JE internationale *Il Risorgimento delle Lettere : l'invention d'un paradigme ?* avec A. Gendrat-Claudiel, P. Musitelli, S. Lanfranchi, (20 janvier 2012) Université de Paris VIII .
- co-organisatrice du congrès AATI (American Association of Teachers of Italian) avec E. Cutinelli-Rendina, F. D'Antonio, A. Frabetti (31 mai – 2 juin 2013), Université de Strasbourg.
- co-organisatrice du colloque international *Le jeu du genre dans le théâtre méditerranéen contemporain. Identités et espaces sexués*, avec F. D'Antonio (6-7 novembre 2014), Université de Strasbourg.

<b>AUTRES OCCUPATIONS</b>
---------------------------

### **2005-2007**

Collaboration avec l'historienne de l'art Carla Esposito pour le catalogage des peintures et des estampes de l'archive privé de l'artiste Stanley William Hayter.

### **2006-2008**

Collaboratrice personnelle de l'écrivain Antonio Tabucchi.